

庫文生學小

集 一 第

(類 言 寓)

言 寓 國 德

編 光 任 章



行發館書印務商



小學文庫

第一集

(類言寓)

德

國

寓

言

章任光編

商務印書館發行

王雲五應和主編
小學文庫第一集
(一—二七六)

德 國 寓 言

版權有所翻印必究

中華民國二十三年二月初版

一册定價大洋捌分

外埠酌加運費匯費

編纂者

章 任 光

發行人

王 雲 五
上海河南路

印刷所

商務印書館
上海河南路

發行所

商務印書館
上海及各埠

(本書校對者喻飛生)

編
輯
人

王雲五 主編
徐應昶 主編
周建人
宗亮 寰
沈百英
沈秉廉
黃紹緒
蘇繼履
趙景源
殷佩斯

德國寓言

目次

獅和驢·····	一
柳樹和荊棘·····	三
狐和荊棘·····	四
兩強之間·····	五
有益的東西·····	七
盲雞·····	八
牛和馬·····	九

學天鵝的鴨.....	一〇
麻雀和鴛鳥.....	一二
病驢和餓狼.....	一三
忘本的驢.....	一四
兔和獅.....	一五
麻雀和禮拜堂.....	一六
兩隻狗.....	一七
弓.....	一九
驢馬賽跑.....	二一
知己的朋友.....	二二
將死的狼.....	二四

德國寓言

獅和驢

獅和驢子同到森林裏。驢子發出可怕的叫聲幫助獅威嚇森林裏的動物。

樹上一隻烏鴉，看見這一對不相稱的同伴，對獅說：『你和驢子同行，不覺得可恥嗎？』獅答道：『無論甚麼動物，



祇要我想利用他，我便願意和他同行。」

大人物和平常人共事的時候，常存着這種心理的。

柳樹和荊棘

柳樹問荊棘道：

『請你告訴我吧：當人們
在你旁邊經過的時候，你爲甚
麼這樣熱心的鈎住了他們的
衣服？你要那些衣服有甚麼用
處？』

荊棘答道：『我不是要他
們的衣服，不過想撕破牠們罷了。』



狐和荆棘

一隻狐被獵狗窮追，跳上一垛牆，逃得性命。牠想跳到牆的那一面，便攀住一株荆棘，跳落到地上。但是牠被荆棘刺傷了。

狐怒說：『可惡的東西！你既然幫助我，爲甚麼又刺傷我呢？』



兩強之間

海刺斯是一隻狼種的獵

狗，形狀很像狼；牠看守一隻羊。

來哥特士也是一隻狗，樣

子也十分的像狼。

來哥特士見海刺斯看守

着羊，牠對海刺斯狂吠，走到海

刺斯身邊，說道：『狼，你要把這

隻羊怎麼樣呢？』

海刺斯說：『你是一隻狼！

（兩隻狗彼此認錯了。）去！要不是，我要對你



不起了！

來哥特士非但不走開，反想用力把羊奪過來。海刺斯也極力保護那隻羊，不讓來哥特士奪過去。牠們你拉我扯的，可憐那隻和善的羊，竟在兩強的中間被撕碎了！

有益的東西

蜜蜂問人道：『你在萬物的當中，能夠找出一樣比我更有益的東西嗎？』
人答道：『有的！』

蜜蜂道：『是甚麼東西呢？』

人答道：『就是羊啊！牠的毛是我必須的東西；而你的蜜，不過是一種奢侈品罷了。還有一個理由，可以證明羊比蜜蜂更有益：就是我取羊毛的時候，沒有困難和危險；但是我要取你的蜜時，便要十分留心，防你的針刺了。』



盲雞

一隻雞瞎了眼睛。牠本來是慣於搔土尋食的，現在雖然瞎了眼睛，仍舊很勤的在搔土。但是牠的勤勞一點也沒有用處，因為有一隻眼光很銳利的雞，跟在牠的身邊，等候盲雞搔起一粒穀時，便很迅速的替盲雞吞了下去！



牛和馬

一個童子騎着一匹馬飛跑。

一隻野牛見了，對馬說：『你真是可恥！我是一輩子不受童子駕馭的！』

馬回答說：

『我倒願意是這樣；假

使我把他摔下背來，試想，我將要得着一個甚麼名譽呢？』



學天鵝的鴨

有一隻鴨，羽毛和白雪一般白。所以牠很驕傲，以爲自己是一隻天鵝，高出了平常的鴨幾倍。於是牠離開了鴨羣，獨自一個在水裏游着。牠有時伸伸頸，學天鵝的樣子，但是牠的頸實在太短了，憑牠怎樣的用力，總不能像天鵝那般的伸縮自如；牠有時學天鵝的顧盼，但是牠的頸太硬直了，總不能像天鵝那般顧盼生姿。結果，牠仍然是一隻極普通的鴨，沒有人把



牠當作天鵝

世界上類此的鴨，正有許多！他們沒有能高飛的翼，沒有好看的頸，却自以爲是天鵝！結果，不過被旁人笑話罷了。